Schuberth Announces Exclusive Partnership with California Superbike School

***Schuberth заключили эксклюзивный контракт с California Superbike School***

We are proud to announce our new partnership with Keith Code and the California Superbike School. Schuberth North America is now the exclusive helmet provider for the school outfitting the instructors and Keith Code himself, as well as offering Both the SR-1 and S2 fullface helmet models for students to use.

***Немецкий производитель шлемов с гордостью сообщает о заключении контракта с Кейтом Кодом и его California Superbike School. Североамериканский филиал фирмы Schuberth теперь является эксклюзивным поставщиком мотошлемов для инструкторов школы и самого Кейта Кода, а также предоставляет интегралы SR1 и S2 для студентов школы.***

The California Superbike School opened in Southern California in 1980 and in the 35 years since Has produced 52 World and National Road Race Champion. The school trains about 2,700 riders each year at nine racetracks across the country. The Super Bike School offers two programs: to affordable single-day event or a more comprehensive two-day camp. Students can use Their Own bike, leathers and helmet or opt for the school’s BMW S1000RRs and head-to-toe race gear. Learn more at SuperbikeSchool.com.

***Первая учебная площадка California Superbike School была открыта в Южной Калифорнии в 1980 году, и за 35 лет своего существования стала альма-матер для 52 победителей национальных и мировых чемпионатов по шоссейно-кольцевым мотогонкам. Сейчас на девяти треках по всей стране каждый год проходят обучение порядка 2,700 гонщиков. Superbike School предлагает две программы занятий: более доступную по стоимости однодневную, либо расширенный двухдневный курс. Студенты могут учиться на собственном байке и пользоваться своей экипировкой, или воспользоваться школьными BMW S1000RR и полным ассортиментом предоставляемой защиты с головы до пят.***

“It’s a pleasure to welcome Schuberth aboard as a part of the California Superbike School,” says Keith Code. “Our aim is to train riders and prepare them for the track as well as the road, and being able to offer them the best helmets available really did process completes. “

***«Мы рады приветствовать Schuberth в нашей команде, - говорит Кейт Код. – Наша цель – тренировать студентов и готовить их как к трековым соревнованиям, так и к городской езде, и возможность предоставить студентам самые лучшие шлема позволяет сделать процесс обучения максимально всеобъемлющим».***

Superbike School students have the option to wear or demo Schuberth SR1 or S2’s award winning helmet falling on the course so choose and If They discuss the features and benefits with the Superbike School instructors.

***Что выбрать на время занятий – новую разработку Schuberth SR1 или наиболее безопасную при падениях на треке модель S2 – студенты выбирают сами, а инструкторы Школы рассказывают им о преимуществах той или иной модели.***

“We are thrilled to partner with the California Superbike School,” says Randy Northrup, Schuberth North America’s vice president of. “Keith Code and the Entire Superbike School staff do an incredible job training riders, and we’re happy to hear the positive response from instructors and students to our Schuberth helmets. “

***«Сотрудничать с California Superbike School – по-настоящему захватывающе, - рассказывает Рэнди Нортрап, вице-президент североамериканского отделения компании Schuberth. – Кейт Код и весь инструкторский состав Школы проделывают невероятную работу, обучая пилотов, а мы счастливы, когда получаем отличные отзывы от инструкторов и студентов о наших шлемах».***

With over 60 years of experience building the world’s most advanced helmets, Schuberth SR1’s and S2 models represent the pinnacle in head protection technology. Developed and proven in Schuberth’s proprietary acoustic wind tunnel, the SR1 and S2 are optimized for aerodynamics, aero-acoustics and ventilation , making them the perfect choice for road racers and enthusiasts alike.

***Schuberth SR1 и S2 можно по полному праву назвать квинтэссенцией 60-летнего опыта немецкой фирмы в производстве одних из самых выдающихся шлемов в мире. Для разработки и улучшения обеих моделей специалисты Schuberth проводили испытания в собственном аэротоннеле фирмы, чтобы сделать их форму максимально аэродинамичной, снизить уровень шума и при этом улучшить вентиляцию, создав совершенные шлема как для профессиональных гонщиков, так и для любителей.***